EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 24.8.2018
COM(2018) 604 final

2018/0311 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses, tika parakstīts Briselē 1995. gada 17. jūlijā. Nolīgums stājās spēkā 1998. gada 1. martā.

Saskaņā ar Aktu par Horvātijas Republikas pievienošanos Horvātijas Republika apņemas pievienoties Eiropas Savienības un tās dalībvalstu jau parakstītajiem vai noslēgtajiem starptautiskajiem nolīgumiem, pievienojot minētajiem nolīgumiem protokolu.

Pievienotais priekšlikums ir juridiskais instruments nolīguma protokola parakstīšanai un provizoriskai piemērošanai, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

Ar ierosināto protokolu Horvātijas Republiku iekļauj nolīgumā līgumslēdzējas puses statusā un uzliek Eiropas Savienībai saistības nodrošināt nolīguma autentisko tekstu horvātu valodā.

Padome 2012. gada 14. septembrī[1] pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar attiecīgajām trešām valstīm, lai noslēgtu attiecīgos protokolus. Sarunas ar Tunisijas Republiku sekmīgi noslēdzās 2018. gada 11. maijā.

Komisija atzīst sarunu rezultātus par apmierinošiem un lūdz Padomi pieņemt pievienoto lēmumu par protokola parakstīšanu un provizorisko piemērošanu.

[1] Padomes Lēmums, ar ko, ņemot vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, pilnvaro sākt sarunas par to nolīgumu pielāgošanu, kurus Eiropas Savienība vai Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstījušas vai noslēgušas ar vienu vai vairākām trešām valstīm vai starptautiskajām organizācijām (Padomes dokuments 13351/12 *LIMITED*).

2018/0311 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 217. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Aktu par Horvātijas Republikas pievienošanos un jo īpaši tā 6. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses[2], (turpmāk "nolīgums") tika parakstīts Briselē 1995. gada 17. jūlijā. Nolīgums stājās spēkā 1998. gada 1. martā.

(2) Horvātijas Republika kļuva par Eiropas Savienības dalībvalsti 2013. gada 1. jūlijā.

(3) Saskaņā ar Akta par Horvātijas Republikas pievienošanos 6. panta 2. punktu par Horvātijas Republikas pievienošanos nolīgumam ir jāvienojas ar nolīgumam pievienotu protokolu (turpmāk "protokols"). Saskaņā ar vienkāršotu procedūru protokolu noslēdz Padome, pieņemot vienprātīgu lēmumu dalībvalstu vārdā, un attiecīgā trešā valsts.

(4) Padome 2012. gada 14. septembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar attiecīgajām trešām valstīm, ņemot vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai. Sarunas ar Tunisijas Republiku sekmīgi noslēdzās 2018. gada 11. maijā.

(5) Tāpēc protokols Savienības un tās dalībvalstu vārdā būtu jāparaksta, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk.

(6) Saskaņā ar protokola 7. panta 3. punktu protokols būtu provizoriski jāpiemēro līdz tā spēkā stāšanās dienai,

[2] OV L 97, 30.3.1998., 2. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināta Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses, protokola parakstīšana Savienības un tās dalībvalstu vārdā, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, ņemot vērā minētā protokola noslēgšanu.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Savienības un dalībvalstu vārdā parakstīt nolīgumu.

3. pants

Protokolu saskaņā ar tā 7. panta 3. punktu no 2013. gada 1. jūlija līdz tā spēkā stāšanās dienai piemēro provizoriski.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs